

YUEN Sze Sze

Solicitor (HKSAR, England & Wales, Singapore, Australian Capital Territory)
 Accredited General Mediator (HKIAC/HKLS/HKMAAL)
 Accredited Family Mediator (HKIAC/HKLS/HKMAAL)
 Australian Accredited Mediator (under the Australian National Mediation Standards)
 Civil Celebrant of Marriage (HKSAR)

Tel.: 93576137

Email : szesyuen@gmail.com

Language

Fluent in Cantonese, Mandarin and English

Mediation Training & Experience

1998	Advanced Mediation Training Course (The Accord Group, Australia with the Mediation Council of the Hong Kong International Arbitration Centre)
1999	Training Programme and Advanced Training Programme in Family Mediation (Conflict Resolution Centre, Australia with the Law Society of Hong Kong)
2010	Advanced Mediation Workshop (The Accord Group, Australia)
2013	Parenting Coordination Training (The Cooperative Parenting Institute, USA)
2014	Training on Working with High Conflict Parents and Children in Divorce Families (The Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council)
2002 - present	acted as mediation trainer and coach in mediation training courses organized by The Law Society of Hong Kong and various universities
2002 - 2013	acted as assessor for stage 2 assessment of mediator accreditation pursuant to HKIAC requirements
2013 - present	acted as assessor for stage 2 assessment of mediator accreditation pursuant to HKMAAL requirements
1999 - present	acted as commercial and family mediator in various occasions

Academic Qualification

1982	Bachelor of Laws (University of Hong Kong)
1983	Postgraduate Certificate in Laws (University of Hong Kong)
1991	Bachelor of Laws (University of Beijing)

Career

<u>From / To</u>	<u>Company / Organization</u>	<u>Position / Description</u>
1983 - 1985	Foo & Li, Solicitors	Articled Clerk
1985 - 1991	K.C. Yung & Co., Solicitors	Assistant Solicitor, Partner, Consultant
1992 - 1994	Drafting Division, Legal Department	Crown Counsel, Senior Crown Counsel
1994 - 1999	Hobson & Ma, Solicitors	Consultant
1997	Chief Executive's Office, HKSAR	Assistant Law Drafting Officer
1999	The Hon. Ronald Arculli's Office, Legislative Councillor	Legal Officer
2000 - 2015	Tsangs, Solicitors	Consultant
2002 - 2004	Council on Human Reproductive Technology	Legal Adviser
2000 - 2002, 2007 - present	University of Hong Kong	Part-time Lecturer (Commercial Law & Practice, Probate & Conveyancing Practice, Professional Practice, Land Law and Mediation)

Other Relevant Experience

Preparation of course materials in Chinese for mediation courses

袁思思

律師 (香港、英國及威爾斯、星加坡、澳洲首都地域)

認可一般調解員 (香港國際仲裁中心/香港律師會/香港調解資歷評審協會有限公司)

認可家事調解員 (香港國際仲裁中心/香港律師會/香港調解資歷評審協會有限公司)

澳洲認可調解員

婚姻監禮人 (香港)

電話: 93576137

電郵 : szesyuen@gmail.com

語言

流利廣東話、普通話及英語

調解訓練及經驗

1998年	澳洲The Accord Group 及香港調解會合辦的高級調解訓練課程
1999年	澳洲Conflict Resolution Centre及香港律師會合辦的家庭調解訓練課程及家庭調解高級訓練課程
2010年	澳洲The Accord Group舉辦的高級調解訓練工作坊
2013年	美國The Cooperative Parenting Institute舉辦的協調離異父母訓練課程
2014年	香港公教婚姻輔導會舉辦「處理離異家庭中的高衝突父母與子女」訓練課程
2002年至現在	擔任調解訓練導師, 任教於香港律師會及多所大學所舉辦的調解訓練課程
2002年至2013年	擔任香港國際仲裁中心專業調解員資格考核(第二階段)的考核員
2013年至現在	擔任香港調解資歷評審協會有限公司專業調解員資格考核(第二階段)的考核員
1999年至現在	從事家事及商業糾紛調解工作

學術資格

1982年	香港大學法學士
1983年	香港大學法律專業文憑
1991年	北京大學法學士

職業

<u>年期</u>	<u>機構</u>	<u>職位名稱</u>
1983 - 1985	傅德楨、李鳳翔律師行	見習律師
1985 - 1991	翁家灼律師行	助理律師、合夥人、顧問律師
1992 - 1994	香港律政署法律草擬科	律師、高級律師
1994 - 1999	何柏生、馬華潤律師行	顧問律師
1997	香港政府行政長官辦公室	助理法律草擬人員
1999	夏佳理立法會議員辦事處	法律人員
2000 - 2015	曾約瑟律師行	顧問律師
2002 - 2004	人類生殖科技委員會	法律顧問
2000 - 2002,	香港大學	兼職講師(商業法律及實務、樓宇買賣、遺產處理、
2007 - 現在		律師實務、土地法及調解等科目)

其他相關經驗

撰寫及翻譯調解訓練課程中文教材